arendo®

USER MANUAL

BEDIENUNGSANLEITUNG

WAFFLE MAKER

Mod.-Nr.: 307728

Mod.-Nr.: 308821

Mod.-Nr.: 308822

Table of contents

1. Deutsch 3

2. English 14

https://model.ganzeinfach.de/307728

GER: Aktuelle Treiber, Bedienungsanleitungen und sonstige relevante Dokumente zu diesem Produkt finden Sie auf unserer Homepage.

ENG: Current drivers, user manuals and other relevant documents for this product can be found on our homepage.

FRA: Les pilotes actuels, les modes d'emploi et les autres documents relatifs à ce produit sont disponibles sur notre site Internet.

ITA: I driver aggiornati, le istruzioni per l'uso e altri documenti rilevanti per questo prodotto sono disponibili sulla nostra homepage.

ESP: Los controladores actuales, las instrucciones de uso y otros documentos relevantes para este producto se pueden encontrar en nuestra página web.

ACHTUNG!





Wichtige Sicherheitshinweise für dieses Gerät

- Lesen Sie sich bitte die nachfolgende Bedienungsanleitung sorgfältig durch und stellen Sie sicher, dass Sie diese verstanden haben.
- Betreiben Sie das Gerät entsprechend der in der Gerätekennzeichnung angegebenen Spannung.
- Berühren Sie in keinem Fall die Oberfläche oder das Innere des Gerätes während des Betriebs. Es besteht Verbrennungsgefahr!
- Zum Schutz gegen einen elektrischen Schlag, tauchen Sie bitte weder das Kabel noch den Stecker oder ein anderes beliebiges Teil des Gerätes in Wasser oder andere Flüssigkeiten.
- Eine Aufsicht ist notwendig, wenn das Gerät von Kindern oder in der Nähe von Kindern verwendet wird.

- Ziehen Sie den Stecker aus der Steckdose, sobald das Gerät nicht in Gebrauch ist oder Sie beabsichtigen, eine Reinigung vorzunehmen.
- Verwenden Sie dieses Gerät nicht mit einem beschädigten Kabel, Stecker oder in einem fehlerhaften Zustand. Wenn das Netzkabel beschädigt ist, muss dieses vom Hersteller, einem Kundendienst oder einer ausreichend qualifizierten Person ersetzt werden.
- Halten Sie das Netzkabel von heißen Oberflächen fern. Lassen Sie das Netzkabel nicht über den Rand eines Tisches hängen.
- Das Gerät darf nicht auf oder in der Nähe von heißen Oberflächen (wie z.B. Herdplatten) oder offenen Gasflammen abgestellt oder benutzt werden.

- Verwenden Sie das Produkt nur für den bestimmungsgemäßen Gebrauch.
- Verwenden Sie das Gerät nur zum Backen von Waffeln.
- Stellen Sie das Gerät bitte niemals in der Nähe oder unterhalb von brennbaren Materialien ab. Es muss - während es in Betrieb ist - stets beaufsichtigt werden.
- Die Verwendung von Zubehörteilen, welche nicht vom Gerätehersteller empfohlen werden, kann zu Verletzungen führen.
- Stellen Sie das Gerät stets auf eine wärmebeständige und ebene Fläche ab.
- Ziehen Sie sofort den Netzstecker aus der Steckdose, wenn Sie Rauch oder Feuer bemerken!

- Verwenden Sie dieses Gerät nicht mithilfe von externen Timern oder separaten Fernbedienungen.
- Kinder müssen beaufsichtigt werden, um sicherzustellen, dass sie nicht mit dem Gerät spielen.
- Dieses Gerät darf von Kindern ab 8 Jahren und Personen mit eingeschränkten körperlichen, sensorischen und geistigen Fähigkeiten oder ohne Erfahrung und Wissen, sofern sie beaufsichtigt werden oder über die Anwendung des Gerätes unterrichtet wurden und die daraus bestehenden Gefahren verstanden haben, verwendet werden. Reinigung und die vom Benutzer durchzuführenden Wartungsarbeiten dürfen nicht von Kindern vorgenommen werden.
- Halten Sie das Gerät und dessen Netzkabel vor Kindern unter 8 Jahren fern.

- Verwenden Sie das Waffeleisen nicht im Freien.
- Das Waffeleisen ist für den Gebrauch in Haushalten und ähnlichen Umgebungen geeignet, wie zum Beispiel:
  - Personalküchen in Geschäften, Büros sowie anderen Arbeitsumgebungen
  - auf Bauernhöfen
  - von Kunden in Hotels, Gasthöfen und anderen Wohnbereichen
  - in Frühstückspensionen.
- Lesen Sie sich die Bedienungsanleitung aufmerksam durch und bewahren Sie diese gut auf, da sie wichtige Informationen enthält!
- Schalten Sie das Gerät bei nicht Gebrauch immer aus! Lassen Sie es niemals unbeaufsichtigt stehen.



Achtung! Heiße Oberfläche!

Vielen Dank, dass Sie sich für ein Produkt von Arendo entschieden haben. Damit Sie lange Freude mit Ihrem erworbenen Gerät haben, lesen Sie sich bitte die nachfolgende Kurzanleitung aufmerksam durch.

1. Lieferumfang

- Waffeleisen
- Kurzanleitung

2. Technische Daten

Spannungsversorgung	220-240V AC 50/60 Hz
Leistungsaufnahme	1400 W
Umgebungstemperatur	0-40°C

3. Erst-Inbetriebnahme

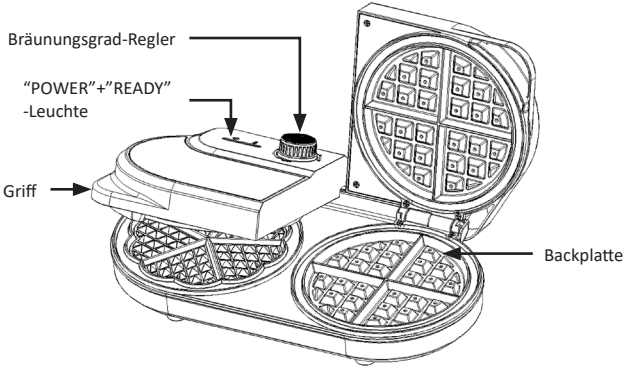
Hinweis: Während die Heizelemente sich aufwärmen, kann bei der ersten Verwendung des Gerätes ein verbrannter Geruch und Qualmbildung entstehen. Dies stellt keine Gefahr oder einen Defekt dar. Warten Sie, bis sich das Gerät aufgeheizt hat und der Geruch verschwunden ist, wenn Sie das Gerät erstmalig in Betrieb nehmen. Es ist ratsam, das Gerät ohne Teig zu verwenden.

Entnehmen Sie das Gerät aus der Verpackung und entfernen Sie jegliches Verpackungsmaterial. Wischen Sie mit einem leicht angefeuchtetem Tuch über die Heizplatten des Waffeleisens.



Achtung! Bevor Sie die Heizplatten säubern, stellen Sie unbedingt sicher, dass das Gerät nicht mit dem Stromnetz verbunden ist und vollständig abgekühlt ist!

4. Produkt-Details



Hinweis: Je nach Modell unterscheiden sich die Backplatten:
- *Modell 308821 enthält 2× Herzform-Platten,*
- *Modell 308822 enthält 2× Platten für Belgische Waffeln,*
- *Modell 307728 enthält 1× Herzform- und 1× Platte für Belgische Waffeln.*

5. Inbetriebnahme und Benutzung

Mit unserem Waffeleisen mit zwei separat steuerbaren Backplatten backen Sie flexibel und energieeffizient. Für kleinere Mengen nutzen Sie einfach nur eine Platte und sparen so Strom – oder backen Sie gleichzeitig auf beiden Platten mit individuell einstellbarem Bräunungsgrad. So genießen Sie perfekte Waffeln, ganz nach Ihrem Geschmack.

Gehen Sie zuerst wie in Abschnitt "3 Erst-Inbetriebnahme" beschrieben vor.
Es wird empfohlen, dass Sie die Backplatten vor der ersten Nutzung mit etwas Pflanzenöl einfetten. Schließen Sie das Stromkabel an eine ordnungsgemäß angeschlossene Steckdose an. Stellen Sie sicher, dass die Spannung Ihrer Steckdose mit der auf dem Typenschild des Geräts übereinstimmt.

Wir empfehlen Ihnen die erste Waffel, die Sie mit diesem Gerät backen aus hygienischen Gründen nicht zu verzehren, sondern umgehend zu entsorgen.

Vorheizen

- Stellen Sie die Temperaturregelung auf maximal. Die grüne Bereitschaftsanzeige leuchtet auf, das Gerät beginnt mit dem Vorheizen.
- Nach 3–5 Minuten ist die Backtemperatur erreicht. Die rote Betriebsanzeige bleibt an, solange das Gerät mit Strom versorgt wird. Erlischt die grüne Anzeige, ist das Waffeleisen einsatzbereit.

Waffeln backen

1. Öffnen Sie das Waffeleisen und geben Sie den Teig auf die untere Backplatte. Falls nötig, mit einem Spatel gleichmäßig bis in die Ecken verteilen.
2. Schließen Sie das Gerät. Die grüne Bereitschaftsanzeige leuchtet auf.
3. Lassen Sie die Waffeln für mindestens 1,5 Minuten backen, ohne das Gerät zu öffnen. Ein zu frühes Öffnen kann dazu führen, dass sie auseinanderreißen. Die Gesamtbackzeit beträgt ca. 3–6 Minuten, abhängig von der gewählten Temperatureinstellung.
   Kontrollieren Sie zwischendurch den Bräunungsgrad der Waffeln. Falls Sie eine stärkere Bräunung wünschen, schließen Sie den Deckel und lassen Sie sie weiterbacken. Ggf. justieren Sie den Bräunungsgrad-Regler.
4. Öffnen Sie das Gerät vorsichtig. Heben Sie die Waffeln mit nicht-metallischen Utensilien heraus, um die Antihaftbeschichtung zu schützen.
5. Das Waffeleisen muss nicht erneut vorgeheizt werden. Füllen Sie einfach neuen Teig ein und wiederholen Sie den Vorgang.
6. Ziehen Sie nach dem letzten Backvorgang den Stecker aus der Steckdose. Lassen Sie das Waffeleisen geöffnet, bis es vollständig abgekühlt ist.

6. Bräunungsgrad einstellen

Über den “Bräunungsgrad-Regler” können Sie die Dauer festlegen, nach welcher sich das Heizelement des Waffeleisens automatisch abschaltet. Je länger die Heizelemente aktiviert sind, desto dunkler wird die Waffel am Ende der Bräunungszeit werden.

Die maximale Bräunungsgrad erreichen Sie, wenn Sie den Regler nach ganz rechts (Maximal-Markierung) schieben.

7. Reinigung und Pflege

Trennen Sie das Waffeleisten vor der Reinigung komplett vom Stromnetz, indem Sie den Netzstecker ziehen. Warten Sie, bis das Gerät vollständig abgekühlt ist. Reinigen Sie ausschließlich die Oberflächen mit einem leicht angefeuchteten Tuch. Verwenden Sie hierfür niemals Metallpolitur! Tauchen Sie das Gerät auch keinesfalls in Wasser!



Verwenden Sie bitte keine aggressiven oder chemischen Reinigungsmittel!

8. Rezeptbeispiele

Nachfolgende Rezepte sind lediglich Beispielrezepte.

Waffelteig Grundrezept

125 g	*weiche Butter*
100 g	*Zucker*
1 Pck.	*Vanillezucker*
3	*Eier*
250 g	*Mehl*
1 Prise	*Salz*
1 TL	*Backpulver*
200 ml	*Milch*

1. *Verrühren Sie die Butter mit dem Zucker und dem Vanillezucker.*
2. *Rühren Sie die Eier nun nach und nach unter.*
3. *Vermischen Sie das Mehl, das Backpulver und das Salz miteinander und rühren Sie es zum Teig dazu-*
4. *Geben Sie anschließend die Milch dazu .*
5. Backen Sie dann die Waffel direkt im Waffeleisen.

Belgische Waffeln

1 kg	Mehl
1 Prise	Salz
3 Packete	Vanilliezucker
7	Eier
600 g	zerlassene Butter
2 Würfel	frische Hefe
650 g	Hagelzucker
1 Tasse	lauwarme Milch
1 Tasse	Wasser

1. Geben Sie das Mehl mit dem Vanilliezucker in eine Schlüssel und vermischen Sie die Zutaten gründlich.
2. Zerbröseln Sie die Hefe und lösen Sie diese in lauwarmer Milch auf.
3. Geben Sie die Eier, die Milch (inklusive Hefe) und die zerlassene Butter zum Mehl hinzu und vermischen Sie es ordentlich. (ca. 1 Minute).
4. Lassen Sie den Teig für ca. eine halbe Stunde zugedeckt an einem warmen Ort gehen.
5. Mischen Sie anschließend die 650 g Hagelzucker unter den Teig.
6. Backen Sie anschließend die Waffel direkt im Waffeleisen.

9. Sicherheitshinweise und Haftungsausschluss

Versuchen Sie bitte nie das Gerät zu öffnen, um Reparaturen oder Umbauten vorzunehmen. Vermeiden Sie Kontakt zu den Netzspannungen. Schließen Sie das Produkt nicht kurz. Das Gerät ist nicht wasserdicht, bitte verwenden Sie es nur im Trockenen. Schützen Sie es vor hoher Luftfeuchtigkeit, Wasser und Schnee. Halten Sie das Gerät von hohen Temperaturen fern.

Setzen Sie das Gerät keinen plötzlichen Temperaturwechseln oder starken Vibrationen aus, da dies die Elektronikteile beschädigen könnte. Prüfen Sie vor der Verwendung das Gerät auf Beschädigungen. Das Gerät sollte nicht benutzt werden, wenn es einen Stoß abbekommen hat oder in sonstiger Form beschädigt wurde. Beachten Sie bitte die nationalen Bestimmungen und Beschränkungen. Nutzen Sie das Gerät nicht für andere Zwecke als die, die in der Anleitung beschrieben sind.

Dieses Produkt ist kein Spielzeug. Bewahren Sie es außerhalb der Reichweite von Kindern oder geistig beeinträchtigten Personen auf. Jede Reparatur oder Veränderung am Gerät, die nicht vom ursprünglichen Lieferanten durchgeführt wird, führt zum Erlöschen der Gewährleistungs- bzw. Garantieansprüche. Das Gerät darf nur von Personen benutzt werden, die diese Anleitung gelesen und verstanden haben. Die Gerätespezifikationen können sich ändern, ohne dass vorher gesondert darauf hingewiesen wurde.

10. Entsorgungshinweise

Elektrische und elektronische Geräte dürfen nach der europäischen WEEE Richtlinie nicht mit dem Hausmüll entsorgt werden. Deren Bestandteile müssen getrennt der Wiederverwertung oder Entsorgung zugeführt werden, weil giftige und gefährliche Bestandteile bei unsachgemäßer Entsorgung die Umwelt nachhaltig schädigen können. Sie sind als Verbraucher nach dem Elektro- und Elektronikgerätegesetz (ElektroG) verpflichtet, elektrische und elektronische Geräte am Ende ihrer Lebensdauer an den Hersteller, die Verkaufsstelle oder an dafür eingerichtete, öffentliche Sammelstellen kostenlos zurückzugeben. Einzelheiten dazu regelt das jeweilige Landesrecht. Das Symbol auf dem Produkt, der Betriebsanleitung oder/und der Verpackung weist auf diese Bestimmungen hin. Mit dieser Art der Stofftrennung, Verwertung und Entsorgung von Altgeräten leisten Sie einen wichtigen Beitrag zum Schutz unserer Umwelt.



WEEE Richtlinie 2012/19/EU
WEEE Register-Nr: DE 67896761

Hiermit erklärt die Firma WD Plus GmbH, dass sich das Gerät 307728 / 308821 / 308822 in Übereinstimmung mit den grundlegenden Anforderungen und den übrigen einschlägigen Bestimmungen der Richtlinien befindet. Eine vollständige Konformitätserklärung erhalten Sie unter: WD Plus GmbH, Wohlenbergstraße 16, 30179 Hannover

CAUTION!



Important safety guidelines for this appliance

- Please read the following user manual carefully and ensure that you understand the instructions.
- Operate the appliance in accordance with the voltage specified on the appliance identification label.
- Never touch the surface or the interior of the appliance during operation. There is a risk of burns!
- In order to protect against electric shock, please do not immerse the cable, the plug or any part of the appliance in water or in any other liquid.
- Supervision is necessary when the appliance is being used by children or being used in the vicinity of children.
- Remove the plug from the power socket when the appliance is not in use or when you intend to clean it.

- Do not use this appliance with a damaged cable or plug, or when in a faulty condition. If the power cord is damaged, it has to be replaced by the manufacturer, a customer service agency or an adequately qualified person.
- Keep the power cord away from hot surfaces. Do not allow the power cord to hang over the edge of a table.
- The appliance should not be kept or used on or near hot surfaces (such as hotplates) or open gas flames.
- Use the product only for intended applications.
- Use the appliance only for baking waffles.

- Please never place the appliance close to or below flammable materials. It has to be constantly supervised when in operation.
- Using accessories which are not recommended by the manufacturer of the appliance may lead to injuries.
- Always keep the appliance on a flat and heat-resistant surface.
- Immediately remove the power plug from the power socket if you notice smoke or fire!
- Do not use this appliance with external timers or separate remote controls.
- Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.

- This appliance may be used by children above the age of 8 years and by persons with impaired physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge, only if they are supervised or have been instructed about the use of the appliance and have understood the hazards involved. Cleaning and user maintenanceshould not be performed by children.
- Keep the appliance and the power cord out of the reach of children below 8 years of age.
- Do not use the waffle maker outdoors.

- The waffle maker is intended for use in households and similar applications, such as, for example:
  - staff kitchens in businesses, offices and other working environments
  - on farms
  - by customers in hotels, inns and other residential areas
  - in guest houses.
- Read through the user manual carefully and keep it in a safe place, as it contains important details!
- Always switch off the appliance when not in use! Never allow it to operate unattended.



Caution! Hot surface!

Thank you for purchasing a product from Arendo. Please read the following quick guide carefully so that you can enjoy your purchased appliance for a long time.

1. Scope of delivery

- Waffle iron
- Quick guide

2. Technical data

Power supply	220-240V AC 50/60 Hz
Power consumption	1400 W
Ambient temperature	0-40°C

3. Initial start-up

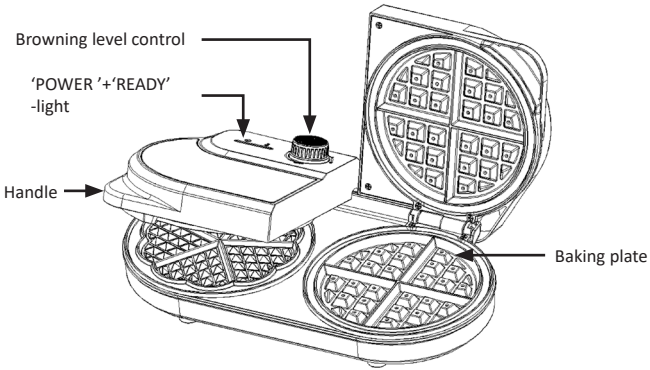
Note: While the heating elements are warming up, a burnt odour and smoke may be emitted when the appliance is first used. This does not represent a danger or a defect. Wait until the appliance has heated up and the odour has disappeared when you use the appliance for the first time. It is advisable to use the appliance without dough.

Remove the appliance from the packaging and remove all packaging material. Wipe the heating plates of the waffle iron with a slightly damp cloth.



Caution! Before cleaning the heating plates, make absolutely sure that the appliance is not connected to the mains and has cooled down completely!

4. Product details



Note: The baking plates differ depending on the model:

- *Model 308821 contains 2× heart-shaped plates,*
- *Model 308822 contains 2× plates for Belgian waffles,*
- *Model 307728 contains 1× heart-shaped plate and 1× plate for Belgian waffles.*

5. Start-up and use

With our waffle iron featuring two independently controllable baking plates, you can bake flexibly and energy-efficiently. For smaller batches, simply use one plate to save electricity, or bake on both plates simultaneously with individually adjustable browning levels. This way, you can enjoy perfect waffles just the way you like them.

First proceed as described in section '3 Initial commissioning'. It is recommended that you grease the baking plates with a little vegetable oil before using them for the first time. Connect the power cable to a properly connected socket. Make sure that the voltage of your socket matches the voltage on the rating plate of the appliance.

For reasons of hygiene, we recommend that you do not eat the first waffle you bake with this appliance, but dispose of it immediately.

Preheating

- Set the temperature control to maximum. The green ready indicator lights up and the appliance starts preheating.
- The baking temperature is reached after 3-5 minutes. The red operating indicator remains on as long as the appliance is supplied with power. When the green indicator goes out, the waffle iron is ready for use.

Bake waffles

1. Open the waffle iron and pour the batter onto the lower baking tray. If necessary, use a spatula to spread it evenly into the corners.
2. Close the appliance. The green ready indicator lights up.
3. Leave the waffles to bake for at least 1.5 minutes without opening the appliance. Opening too early can cause them to tear apart. The total baking time is approx. 3-6 minutes, depending on the temperature setting selected.
   Check the degree of browning of the waffles from time to time. If you want wthem to be more browned, close the lid and allow them to continue baking. If necessary, adjust the browning level control.
4. Open the appliance carefully. Lift out the waffles with non-metallic utensils to protect the non-stick coating.
5. The waffle iron does not need to be preheated again. Simply pour in new batter and repeat the process.
6. Pull the plug out of the socket after the last baking process.
   Leave the waffle iron open until it has cooled down completely.

6. Setting the degree of browning

You can use the 'browning level control' to set the duration after which the heating element of the waffle iron switches off automatically. The longer the heating elements are activated, the darker the waffle will be at the end of the browning time.

You can achieve the maximum degree of browning by moving the control to the far right (maximum mark).

7. Cleaning and care

Disconnect the waffle maker completely from the power supply before cleaning by pulling out the mains plug. Wait until the appliance has cooled down completely. Only clean the surfaces with a slightly damp cloth. Never use metal polish for this! Never immerse the appliance in water!



Please do not use any aggressive or chemical cleaning agents!

8. Recipe examples

The following recipes are only examples.

Basic waffle batter recipe

125 g	*soft butter*
100 g	*Sugar*
1 Pack.	*Vanilla sugar*
3	*Eggs*
250 g	*Flour*
1 Pinch	*Salt*
1 TS	*Baking soda*
200 ml	*Milk*

1. *Mix the butter with the sugar and vanilla sugar.*
2. *Gradually stir in the eggs.*
3. *Mix the flour, baking powder and salt together and stir into the batter.*
4. *Then add the milk.*
5. *Then bake the waffle directly in the waffle iron.*

Belgian waffles

1 kg	Flour
1 *Pinch*	*Salt*
3 Packs	*Vanilla sugar*
7	*Eggs*
600 g	melted butter
2 Cube	fresh yeast
650 g	Hail sugar
1 Cup	lukewarm milk
1 Cup	Water

1. Place the flour and vanilla sugar in a bowl and mix the ingredients thoroughly.
2. Crumble the yeast and dissolve it in lukewarm milk.
3. Add the eggs, milk (including the yeast) and melted butter to the flour and mix well. (approx. 1 minute).
4. Cover the dough and leave to rise in a warm place for about half an hour.
5. Then mix the 650 g of caster sugar into the dough.
6. Then bake the waffle directly in the waffle iron.

9. Safety instructions and disclaimer

Never attempt to open the appliance to carry out repairs or modifications. Avoid contact with the mains voltage. Do not short-circuit the product. The device is not waterproof, please only use it in dry conditions. Protect it from high humidity, water and snow. Keep the device away from high temperatures.

Do not expose the appliance to sudden changes in temperature or strong vibrations, as this could damage the electronic components. Check the device for damage before use. The appliance should not be used if it has been knocked or damaged in any other way. Please observe the national regulations and restrictions. Do not use the device for purposes other than those described in the instructions.

This product is not a toy. Keep it out of the reach of children or mentally impaired persons. Any repair or modification to the appliance that is not carried out by the original supplier will invalidate the warranty or guarantee. The appliance may only be used by persons who have read and understood these instructions. The device specifications may change without prior notice.

10. Disposal instructions

According to the European WEEE Directive, electrical and electronic devices may not be disposed of with household waste. Their components must be recycled or disposed of separately, as toxic and hazardous components can cause lasting damage to the environment if disposed of incorrectly. As a consumer, you are obliged under the Electrical and Electronic Equipment Act (ElektroG) to return electrical and electronic equipment free of charge at the end of its life to the manufacturer, the point of sale or to public collection centres set up for this purpose. Details are regulated by the respective state law. The symbol on the product, the operating instructions and/or the packaging refers to these regulations. By separating, recycling and disposing of old appliances in this way, you are making an important contribution to protecting our environment.



WEEE Directive 2012/19/EU
WEEE Register No.: DE 67896761

Hereby, WD Plus GmbH declares that the device 307728 / 308821 / 308822 is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of the directives. You can obtain a complete declaration of conformity from WD Plus GmbH, Wohlenbergstraße 16, 30179 Hanover, Germany

Notes

Notes

Notes

CONTACT US

feedback@ganzeinfach.de

(DE) 0800 72 444 05
+49 511 / 13221 710
(UK) +49 511 / 13221 720
(FR) +49 511 / 13221 730
(IT) +49 511 / 13221 740
(ES) +49 511 / 13221 750

MO-FR 9:30am - 18pm CET

www.arendo.de

WD Plus GmbH
Wohlenbergstraße 16
30179 Hannover, DE
V1.0